

Buch estrenó en París una ópera sobre el encuentro entre Thatcher y Pinochet

Por la Agencia de Noticias de Bariloche

La imagen es famosa. La Dama de Hierro visita al dictador chileno, en 1999, en Londres, donde Pinochet cumple arresto por los crímenes de lesa humanidad cometidos en su país. Esa “representación” para los medios, “la dramaturgia del encuentro” fue el disparador de un guión escrito por Esteban Buch para la ópera “Aliados”, que se estrenó en París. Un conscripto muerto en el ataque al Crucero General Belgrano, durante la guerra de Malvinas “como figura emblemática, también de los desaparecidos durante la dictadura”, completa el cuadro escénico. Elogiosas críticas de diarios de todo el mundo. ANB dialogó con el escritor barilocheño.

Pinochet detenido en Londres. Margaret Thatcher fuera del escenario político. Ambos con la salud deteriorada. Los dos decidieron montar una representación a-temporal, una imagen transmitida por la televisión que pretende mostrarlos vigorosos y dueños de un poder que ya no detentan.

17 años antes fueron “Aliados” en la Guerra de Malvinas.

14 años después la escena se convierte en una ópera.

El escritor Esteban Buch, barilocheño y radicado en París, comenzó a escribir el guión de la ópera “Aliados” hace más de cinco años, con el recuerdo aún vivo de aquella “representación” y por la potencia de la “dramaturgia del encuentro” entre Thatcher y Pinochet, según explicó a ANB.

No es fácil abordar la historia reciente o aún la actualidad, a través de una obra artística. Libros, películas, obras de teatro naufragan, habitualmente, invitados a responder a los lugares comunes que el sentido común de la época impone. Sin embargo, las críticas de medios especializados e importantes diarios de Europa, destacan que la llegada al escenario de aquel encuentro no cede a esas tentaciones.

El propio teatro Gennevilliers -de las afueras de la capital francesa- destacó que la obra transita las sensaciones provocadas por el encuentro de “dos viejos monstruos en silla de ruedas y enfrentados a pérdidas de memoria”. El “reencuentro crepuscular” de los aliados en el '82, transita el clima de los recuerdos y la potencia de la imagen transmitida al mundo por la televisión.

La ópera fue escrita por el argentino Esteban Buch, mientras que la música corresponde a Sebastián Rivas, y es dirigida por Antoine Gindt.

“Me llamó la atención la dramaturgia del encuentro, en el '99, y tal como se lo ve. La representación por los medios, por los televisión de un encuentro que fue una ficción en el fondo. Fue producida para la televisión. Eso es un nivel de la propuesta. Otro nivel es que esa alianza tiene que ver con Malvinas. Nos interesaba, no tanto decir algo sobre Malvinas, sino representarlo”, explicó Buch a ANB.

Explicó que la de los dos ancianos “es una imagen que resultó escandalosa, esa fue la percepción general. El gesto de Thatcher. Esa cena es un punto negro o ciego de su leyenda. La muerte de Thatcher actualizó ahora la discusión sobre su política”, agregó.

En paralelo al “diálogo” entre Pinochet y Thatcher, se suma la figura de un conscripto que muere en el Crucero General Belgrano -atacado por fuerzas inglesas fuera de la zona de exclusión, durante la guerra de Malvinas-. “Es una figura un poco emblemática no sólo de los conscriptos que murieron en ese ataque, sino también de los desaparecidos durante la última dictadura. La desaparición del cuerpo en el naufragio, es un eco de los desaparecidos en el terrorismo de Estado”, explicó Buch. La obra intercala el texto en castellano y en inglés, con un subtítulo en francés, en una pantalla gigante ubicada sobre el escenario. De hecho, esa herramienta es utilizada también para ofrecer “una ópera del tiempo real”, tal como indica el subtítulo de “Aliados”. Uno de los elementos del “tiempo real” es la proyección de las imágenes tomadas por cinco cámaras en el espacio escénico de la presentación.

El estreno recibió muy buenas críticas. El autor del libreto no ocultó su entusiasmo: “Estamos felices porque está teniendo muy buena repercusión, y estamos esperando a ver si hay alguna punta para montar la ópera a Argentina”.